

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

PET745



---

EN	User manual	3	FR	Mode d'emploi	83
DA	Brugervejledning	23	IT	Manuale utente	105
DE	Benutzerhandbuch	43	NL	Gebruiksaanwijzing	125
ES	Manual del usuario	63	SV	Användarhandbok	145

---

**PHILIPS**


# Inhaltsangabe

---

<b>1</b>	<b>Wichtig</b>	44
	Wichtige Sicherheitshinweise	44
	Hinweis	46
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Ihr tragbarer DVD-Player</b>	47
	Einführung	47
	Lieferumfang	48
	Geräteübersicht	48
	Übersicht über die Fernbedienung	50
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Erste Schritte</b>	52
	Den Akku laden	52
	Einlegen der Batterie in die Fernbedienung	53
	Anschließen zusätzlicher Geräte	54
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Wiedergabe</b>	54
	Einschalten	54
	Auswählen einer OSD-Sprache	55
	Wiedergeben von Discs	55
	Wiedergabeoptionen	55
<hr/>		
<b>5</b>	<b>Fernsehen</b>	56
	Ersteinrichtung	56
	Manuelle Suche	57
	Zeit einstellen	57
	Anzeigen von Programminformationen	58
	Verwenden der elektronischen Programmzeitschrift (EPG)	59
	Neuordnen der Senderliste	59
	Verwalten von Sendern	59
<hr/>		
<b>6</b>	<b>Anpassen der Einstellungen</b>	60
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Produktinformationen</b>	61
<hr/>		
<b>8</b>	<b>Fehlerbehebung</b>	61

# 1 Wichtig

## Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Hinweise.
  - ② Bewahren Sie diese Hinweise auf.
  - ③ Beachten Sie alle Warnungen.
  - ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
  - ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
  - ⑥ Säubern Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
  - ⑦ Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Angaben des Herstellers durch.
  - ⑧ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmehählern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
  - ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
  - ⑩ Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
  - ⑪ Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen bzw. mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch. Achten Sie bei Verwendung eines Wagens darauf, dass bei einem Verschieben das Gerät nicht herunterfällt und zu Verletzungen führt.
- 
- ⑫ Trennen Sie bei einem Gewitter oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum das Gerät von der Stromversorgung.
  - ⑬ Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets einem qualifizierten Techniker. Eine Wartung ist immer dann erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde. Dazu zählen Beschädigungen des Kabels oder Netzsteckers, ein Eindringen von Flüssigkeiten oder Gegenständen in das Gerät oder Fälle, in denen das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
  - ⑭ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
  - ⑮ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Behältnisse, brennende Kerzen).
  - ⑯ Dieses Produkt kann Blei und Quecksilber enthalten. Möglicherweise unterliegt die Entsorgung dieser Materialien speziellen Umweltvorschriften. Wenden Sie sich für Informationen zur Entsorgung bzw. zum Recyceln an Ihre örtlichen Behörden oder an die Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).



## Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Schauen Sie nie in den Laserstrahl im Inneren des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

## Gehörschutz

### Wählen Sie eine moderate Lautstärke.

- Das Verwenden von Kopfhörern bei zu hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zu Gehörschäden führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.
- Die Lautstärke kann täuschen. Die als angenehm empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als "normal" empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie Ihre Lautstärke aus einem sicheren Bereich auswählen, bevor sich ihr Gehör daran gewöhnt, und Sie sollten diese Einstellung nicht verändern.

### So finden Sie Ihren sicheren Lautstärkepegel:

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

### Hören Sie nur eine angemessene Zeit:

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine "sichere" Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihre Geräte in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

### Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien:

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, auch nach Gewöhnung an einen Lautstärkepegel, diesen nicht zu erhöhen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- Bei potentiell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, während Sie ein motorisiertes Fahrzeug führen, Fahrrad oder Skateboard usw. fahren. Dies könnte für den Straßenverkehr gefährlich sein und ist in vielen Ländern verboten.



## Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

## Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Richtlinien: 2004/108/EC und 2006/95/EC.

### Hinweise zum Umweltschutz

Auf überflüssiges Verpackungsmaterial wurde verzichtet. Wir haben die Verpackung so gestaltet, dass sie aus nur drei Materialien besteht: Karton, Styropor (Dämmmaterial) und Polyethylen (Beutel, Schutzfolie).

Ihr System besteht aus Materialien, die wiederverwendet werden können, wenn Sie von einem Spezialunternehmen entsorgt werden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

## Recycling

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt:



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über Ihren Haushaltsabfall.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Die korrekte Entsorgung des nicht mehr benötigten Produkts hilft negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.

Befindet sich eine durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern sowie das chemische Symbol "Pb" auf dem Gerät, bedeutet dies, dass die Batterien den Anforderungen der Richtlinie für bleihaltige Geräte entsprechen:



Pb

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung von Batterien hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Lassen Sie den eingebauten Akku nur von einem Fachmann entfernen.

Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.



Die Aufnahme und Wiedergabe von Materialien bedarf möglicherweise der Zustimmung. Siehe Copyright Act 1956 und Performer's Protection Acts 1958 bis 1972.

“DivX®”, “DivX® Certified” und zugehörige Logos sind Marken von DivX®, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.



Dieses Gerät hat das folgende Etikett:



## 2 Ihr tragbarer DVD-Player

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Philips Kundensupport voll nutzen zu können, empfehlen wir Ihnen, Ihr Gerät unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) zu registrieren.

### Einführung

Der tragbare DVD-Player eignet sich zur Wiedergabe von DVDs, die dem universellen DVD-Videostandard entsprechen. Sie können mit dem Gerät Filme in Kinoqualität und Stereo- oder Mehrkanalton (abhängig von der Disc und der Wiedergabeeinstellung) abspielen. Sie können auch die Synchronsprache, Untertitelsprachen und unterschiedliche Betrachtungswinkel auswählen (wiederum abhängig von der DVD). Außerdem können Sie die Wiedergabe von DVDs, die für Kinder ungeeignet sind, einschränken. Sie können die folgenden Disc-Typen auf Ihrem DVD-Player wiedergeben (inklusive CD-R, CD-RW, DVD±R und DVD±RW):



DVD-Video



Video-CD



Audio-CD



MP3-CD



DivX

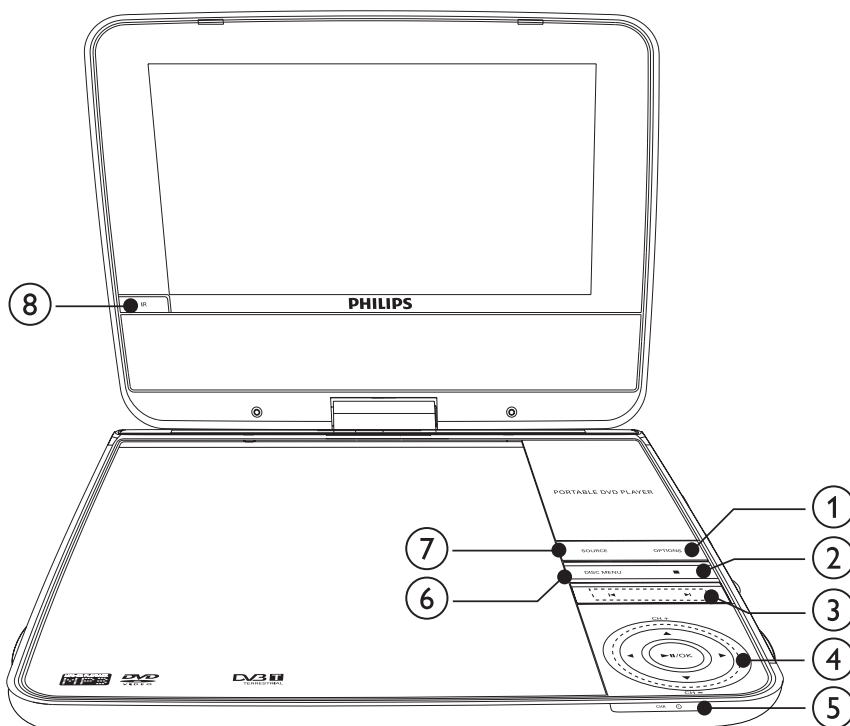
Discs mit JPEG-Dateien

## Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst, ob die folgenden Teile im Lieferumfang enthalten sind:

- Tragbarer DVD-Player
- Fernbedienung
- Netzadapter
- Autoadapter
- AV-Kabel
- Antenne
- Benutzerhandbuch
- Schnellstartanleitung

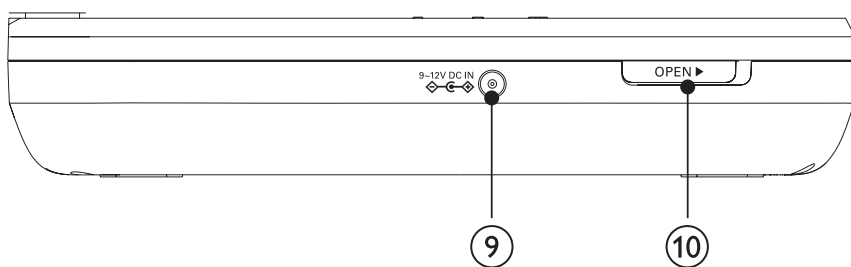
## Geräteübersicht



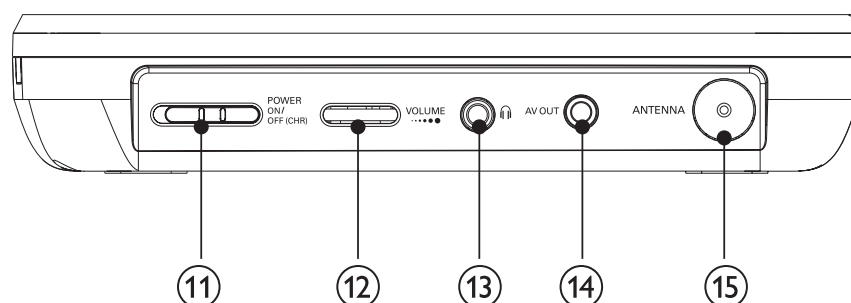
### ① OPTIONS

- Zugriff auf Optionen für die aktuelle Aktivität oder Auswahl


- ② ■
  - Beenden der Disc-Wiedergabe.
- ③ ⏮|⏭
  - Zum vorherigen oder nächsten Titel, Kapitel oder Track springen
- ④ ▲, ▼, ◀, ▶
  - Navigiert durch die Menüs.
- ▲, ▼
  - Umschalten zum nächsten oder vorherigen Sender.
- ◀, ▶
  - Vorwärts bzw. rückwärts durchsuchen bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten.
- ▶||/OK
  - Bestätigung einer Eingabe oder Auswahl
  - Disc-Wiedergabe starten, unterbrechen oder fortsetzen
- ⑤ CHR/⓪
  - Ladestandsanzeige/Power-Anzeige.
- ⑥ DISC MENU
  - Bei DVD: Öffnen oder Verlassen des Disc-Menüs.
  - Bei VCD: Ein- oder Ausschalten des PBC-Modus (Playback Control, Wiedergabesteuerung).
  - Bei VCD Version 2.0 oder SVCD mit aktivierter PBC-Funktion: Zurückkehren zum Menü.
- ⑦ SOURCE
  - Wechseln zwischen DVD und DTTV.
- ⑧ IR
  - Fernbedienungssensor



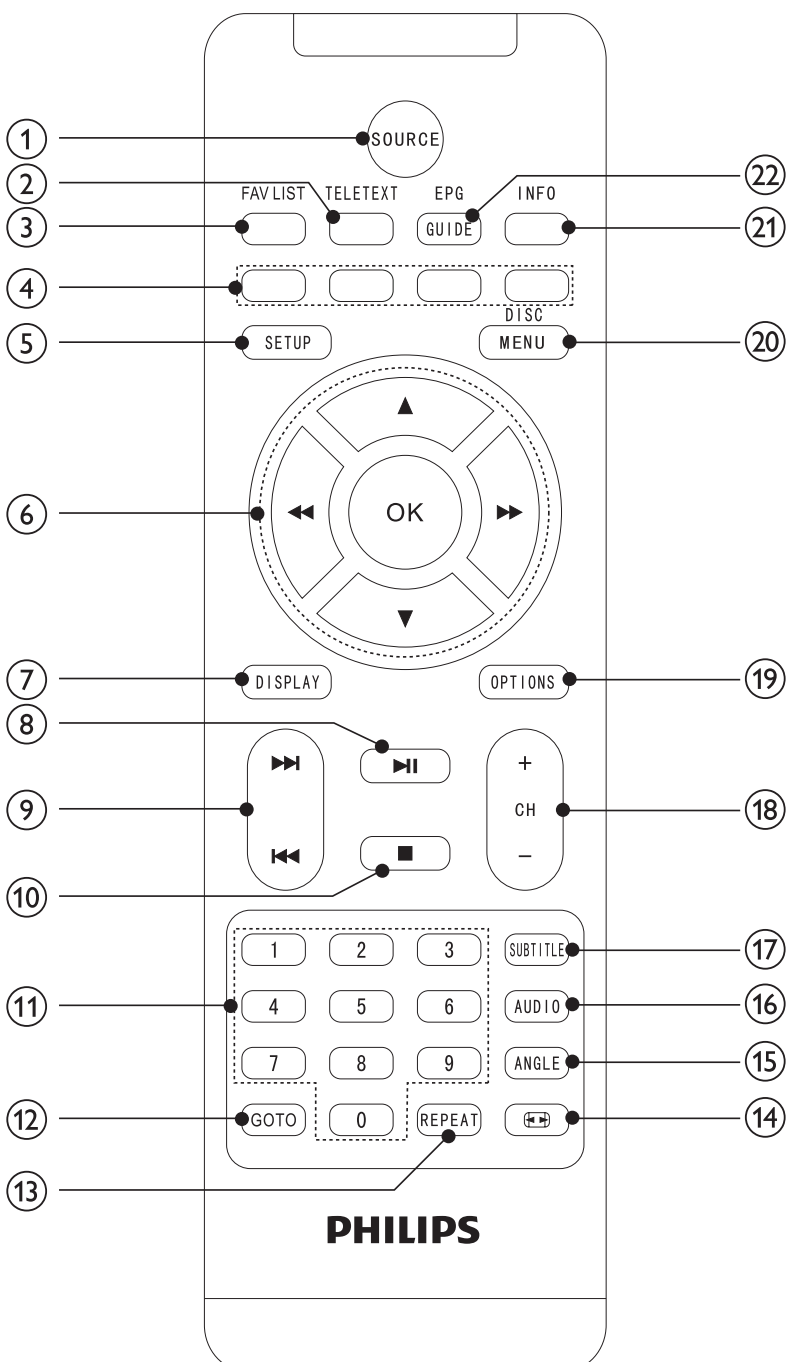
- ⑨ DC IN
  - Stromanschlussbuchse
- ⑩ OPEN▶
  - Öffnen des Discfachs.






- ⑪ **POWER ON/OFF**
  - Ein- bzw. Ausschalten des DVD-Players.
- ⑫ **VOLUME**
  - Lautstärke erhöhen oder verringern
- ⑬ 
  - Kopfhörerbuchse.
- ⑭ **AV OUT**
  - Audio-/Video-Ausgangsbuchse.
- ⑮ **ANTENNA**
  - Antennenbuchse

## Übersicht über die Fernbedienung



- ① **SOURCE**
  - Wechseln zwischen DVD und DTTV.
- ② **TELETEXT**
  - Ein-/Ausschalten des Videotexts
- ③ **FAV LIST**
  - Öffnen oder Verlassen der Favoritenliste.
- ④ **Farbtasten**
  - Auswahl von Aufgaben oder Optionen.
- ⑤ **SETUP**
  - Einrichtungsmenü öffnen oder verlassen.
- ⑥ **▲, ▼, ◀◀, ▶▶**
  - Navigiert durch die Menüs.
- ◀◀, ▶▶**
  - Vorwärts bzw. rückwärts durchsuchen bei unterschiedlichen Geschwindigkeiten.
- OK**
  - Bestätigung einer Eingabe oder Auswahl
  - Öffnen oder Verlassen der Senderliste.
- ⑦ **DISPLAY**
  - Anpassen der Anzeigehelligkeit des Systems.
- ⑧ **▶||**
  - Starten oder Fortsetzen der Disc-Wiedergabe.
- ⑨ **|◀◀, ▶▶|**
  - Zum vorherigen oder nächsten Titel, Kapitel oder Track springen
- ⑩ **■**
  - Beenden der Disc-Wiedergabe.
- ⑪ **0-9**
  - Zifferntasten
- ⑫ **GO TO**
  - Springen zu einem Kapitel/Titel oder einer Wiedergabezeit.
- ⑬ **REPEAT**
  - Wiederholen eines Kapitels/Tracks/Titels
- ⑭ ****
  - Anpassen des Bildformats.
- ⑮ **ANGLE**
  - Auswählen eines anderen Blickwinkels bei einer DVD
- ⑯ **AUDIO**
  - Auswählen einer Audiosprache im DVD-Betrieb
  - Auswählen eines Audiomodus im VCD-Betrieb

- ⑰ **SUBTITLE**
  - Auswählen der DVD-Untertitelsprache
- ⑱ **CH +/-**
  - Umschalten zum nächsten oder vorherigen Sender.
- ⑲ **OPTIONS**
  - Zugriff auf Optionen für die aktuelle Aktivität oder Auswahl
- ⑳ **DISC MENU**
  - Öffnen oder Verlassen des Disc-Menüs.
- ㉑ **INFO**
  - Anzeige von Programminformationen, falls verfügbar
- ㉒ **EPG**
  - Ein- und Ausschalten des elektronischen Programmführers (EPG). (nur für digitale Fernsehsender verfügbar) .

## 3 Erste Schritte



### Achtung

- Verwenden Sie die Bedienelemente nur wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Befolgen Sie die Anweisungen immer in der hier angegebenen Reihenfolge.

Wenn Sie Philips kontaktieren, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Players gefragt. Die Modell- und Seriennummer befindet sich auf der Unterseite des Players. Tragen Sie die Nummern hier ein:

Modellnr. \_\_\_\_\_

Seriennr. \_\_\_\_\_

---

## Den Akku laden



### Achtung

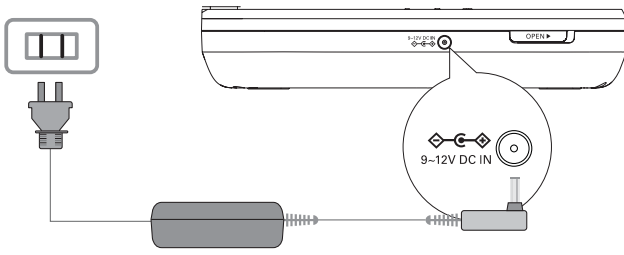
- Beschädigung des Produkts möglich! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Unterseite des Players übereinstimmt.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil zum Laden des Akkus.



### Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Players.
- Sie können den Player nur laden, wenn er ausgeschaltet ist.

- 1 Schieben Sie den Schalter **POWER ON/OFF** auf die Position **OFF**.
- 2 Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem Player und der Steckdose.



- ↳ Die Lade-Anzeige leuchtet rot. Nach etwa 7 Stunden ist der Akku vollständig aufgeladen.
- ↳ Die Ladeanzeige erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

## Einlegen der Batterie in die Fernbedienung



### Achtung

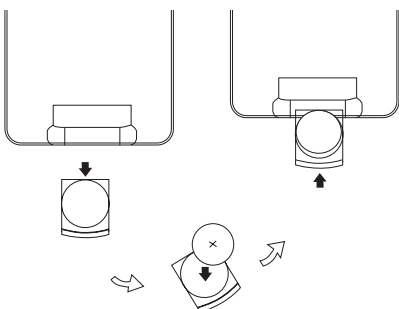
- Explosionsgefahr! Setzen Sie die Batterien keiner großen Hitze, direktem Sonnenlicht oder Feuer aus. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Gefahr einer verminderten Lebensdauer der Batterien! Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlicher Hersteller oder unterschiedliche Batterietypen.
- Beschädigung des Produkts möglich! Entnehmen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird.
- Produkt enthält Perchlorat – möglicherweise ist eine besondere Handhabung notwendig. Siehe [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### Beim erstmaligen Gebrauch:

- 1 Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.

### Austauschen der Batterie in der Fernbedienung:

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie gezeigt die 1 CR2025-Batterie mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.

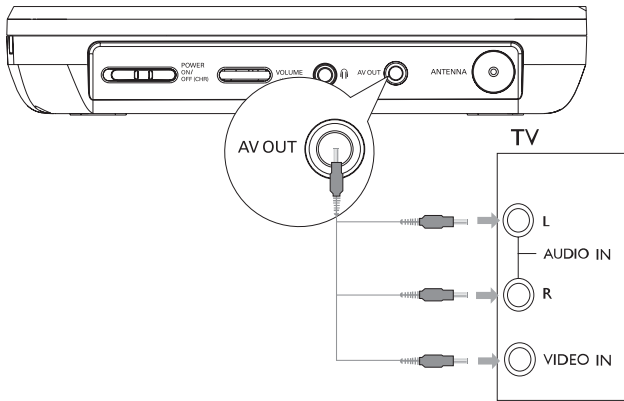


# Anschließen zusätzlicher Geräte

## Ein Fernsehgerät anschließen

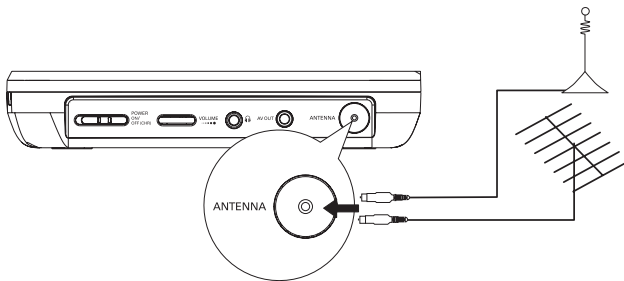
Sie können den Player auch an ein Fernsehgerät anschließen, um DVDs zu genießen.

- Schließen Sie das AV-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) entsprechend den Buchsenfarben an: Das gelbe Kabel an die gelbe Videobuchse und das rote/weiße Kabel an die roten/weißen Audiobuchsen.



## Anschließen der Fernsehantenne

Sie können Ihren Player an eine Fernsehantenne anschließen, um digitale Fernsehsender zu empfangen.



Tipp

- Für einen besseren Empfang schließen Sie den Player an die Hausantenne an.

# 4 Wiedergabe

## Einschalten

Schieben Sie den Schalter **POWER ON/OFF** auf die Position **ON**.

↳ Die -Anzeige leuchtet rot.

---

## Auswählen einer OSD-Sprache

Sie können eine andere Sprache für die Bildschirmanzeige auswählen.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.  
↳ Das Setup-Menü wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie **[General] > [Language]**.
- 3 Drücken Sie die Taste **▶▶**, um eine Option zu wählen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.
- 5 Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.

---

## Wiedergeben von Discs

- 1 Betätigen Sie am Hauptgerät den Schalter **OPEN▶**.
- 2 Legen Sie die Disc mit der Beschriftung nach oben ein.
- 3 Drücken Sie die Abdeckung nach unten, um das CD-Fach zu schließen.  
↳ Die Wiedergabe beginnt automatisch.
  - Wird ein Menü angezeigt, wählen Sie eine Option aus, und drücken Sie dann **▶||**, um die Wiedergabe zu starten.
  - Drücken Sie zum Anhalten der Wiedergabe **▶||**. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe zu starten.
  - Drücken Sie zum Stoppen die Taste **■**.
  - Um den vorherigen oder nächsten Titel auszuwählen, drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**.
  - Um die Suche in Video/Audio zu beginnen, halten Sie **◀◀** oder **▶▶** gedrückt. Drücken Sie kurz **◀◀** oder **▶▶** während der Suche, um die Suchgeschwindigkeit anzupassen.

---

## Wiedergabeoptionen

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **OPTION**, um verschiedene Wiedergabeoptionen auszuwählen.

Für DVD

- **[Subtitles]**
- **[Audio language]**
- **[Angle]**
- **[Zoom & Pan]**
- **[Setup]**

Für VCD

- **[Audio]**
- **[Zoom & Pan]**
- **[Setup]**

Für Audio-CDs

- **[Repeat]**

- [Shuffle All]
- [Setup]

Für CDs mit JPEG-Dateien

- [Rotate]
- [Zoom & Pan]
- [Setup]

2 Befolgen Sie die Anweisungen am Bildschirm,

## 5 Fernsehen

### Hinweis

- Bevor Sie beginnen, überprüfen Sie, ob der Player mit der Antenne verbunden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich innerhalb eines Gebiets mit ausreichender DTTV-Signalstärke befinden. Sie können die Signalstärke bei den jeweiligen Sendeanstalten erfahren oder unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Ersteinrichtung

1 Drücken Sie auf **SOURCE**, um in den DTTV-Modus zu wechseln.  
↳ Sie werden aufgefordert, Ihr Land auszuwählen.



2 Wählen Sie Ihr Land aus, und bestätigen Sie mit **OK**.  
↳ Sie werden aufgefordert, eine automatische Kanalsuche durchzuführen.



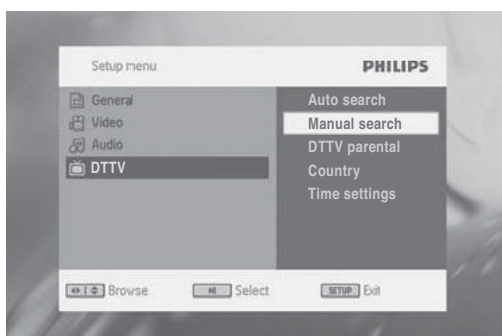
3 Wählen Sie [**Auto search**], und bestätigen Sie anschließend mit **OK**.  
↳ Die automatische Kanalsuche wird gestartet.

- ↳ Wenn die automatische Kanalsuche abgeschlossen ist, wird die Gesamtanzahl der gefundenen Fernseh- und Radiokanäle angezeigt.
- ↳ Um die Programme des ersten gefundenen Kanals anzuzeigen, drücken Sie **OK**.
- ↳ Um Kanäle zu ändern, drücken Sie **CH +/-**.

## Manuelle Suche

Sie können auch manuell nach TV-Kanälen suchen.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie **[DTTV] > [Manual search]**, und bestätigen Sie anschließend mit **OK**.



- 3 Wählen Sie eine Sendernummer, und bestätigen Sie mit **OK**.

## Zeit einstellen

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2 Wählen Sie **[DTTV] > [Time settings]**.

So stellen Sie das Zeitformat ein:

- 1 Wählen Sie **[Time format]**.
- 2 Wählen Sie eine Option, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
  - **[24hrs]**
  - **[12hrs]**

So wählen Sie den Modus für die Zeiteinstellung:

- 1 Wählen Sie **[Setting mode]**.
- 2 Wählen Sie eine Option, und drücken Sie zur Bestätigung auf **OK**.
  - **[Auto time setting]**: Die Zeit wird je nach Fernsehsender automatisch eingestellt.
  - **[Manual time setting]**: Sie müssen die Zeit manuell einstellen.

So stellen Sie die Zeitzone ein:

- 1 Wählen Sie **[Setting mode] > [Manual time setting]**, und bestätigen Sie anschließend mit **OK**.
- 2 Wählen Sie **[Time zone]**.
  - Wählen Sie für Deutschland und Mitteleuropa "GMT +01:00" (Zeitunterschied zur Greenwich Mean Time).



So stellen Sie die Sommerzeit ein:

- 1 Wählen Sie **[Setting mode]** > **[Manual time setting]**, und bestätigen Sie dann mit **OK**.
- 2 Wählen Sie **[Summer time/DST]**.
  - Wenn im Moment keine Sommerzeit eingestellt werden muss, wählen Sie **[Off]**.

---

## Anzeigen von Programminformationen

Um Kurzinformationen zum laufenden Programm anzuzeigen, drücken Sie **INFO**.



- ① **TV-Programm**  
Radioprogramm
- ② **Informationen zum folgenden Programm**
- ③ **Programmnummer**
- ④ **Programmname**
- ⑤ **Ortszeit**
- ⑥ **Anzeige für die Signalstärke**
- ⑦ **Symbole für Programminformationen**

**I-II**: Das Programm verfügt über unterschiedliche Audiosprachen. Sie können **AUDIO** oder **OPTIONS** drücken, um auf diese Funktionen zuzugreifen.

**[...]**: Das Programm verfügt über Untertitel. Sie können **SUBTITLE** oder **OPTIONS** drücken, um auf diese Funktion zuzugreifen.

**[☰]**: Das Programm verfügt über Videotext. Sie können **TELETEXT** drücken, um auf diese Funktion zuzugreifen.

---

## Aufrufen von Videotext

Wenn für den aktuellen Sender Videotext verfügbar ist, wird **[☰]** angezeigt.

- Um den Videotext aufzurufen, drücken Sie **TELETEXT**.



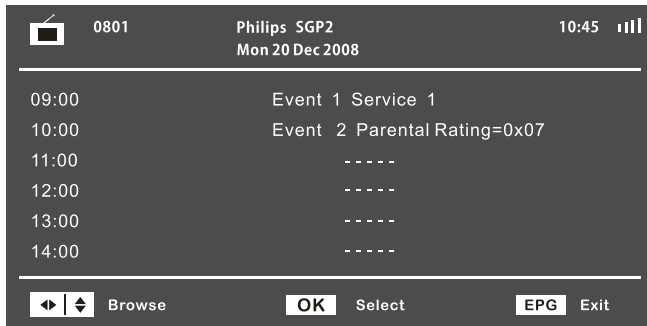
**Tipp**

- Zum Aufrufen oder Steuern der Anzeigefunktionen des Senders müssen Sie möglicherweise die Farbtasten verwenden. Befolgen Sie die Anweisungen im Videotext.

---

# Verwenden der elektronischen Programmzeitschrift (EPG)

EPG ist eine elektronische Programmzeitschrift für digitale Sender. Sie können in den Sendungen nach Uhrzeit oder Titel navigieren und sie nach diesen Kriterien auswählen und anzeigen.



- 1 Wählen Sie einen Sender.
- 2 Drücken Sie die Taste **EPG**.  
↳ Die elektronische Programmzeitschrift (EPG) wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie ▼▲, um ein Programm auszuwählen.
- 4 Drücken Sie die Taste **OK**.  
↳ Die Kurzinformation für dieses Programm wird angezeigt.
- 5 Um das EPG-Menü zu verlassen, drücken Sie **EPG**.

---

## Neuordnen der Senderliste

- 1 Drücken Sie die Taste **OPTIONS**.
- 2 Wählen Sie [**Channel Edit**].  
↳ Die Senderliste wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie einen Sender.
- 4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Sender nach oben oder nach unten zu schieben.

---

## Verwalten von Sendern

- 1 Drücken Sie die Taste **OK**.  
↳ Die Senderliste wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie einen Sender.
  - Um den Sender zu sperren, drücken Sie die rote Taste.
  - Um den Sender auszublenden, drücken Sie die gelbe Taste.
  - Um den Sender zu den Favoriten hinzuzufügen, drücken Sie die grüne Taste.

## 6 Anpassen der Einstellungen

Um die Wiedergabe zu optimieren, verwenden Sie die Taste **SETUP** zum Anpassen Ihrer Einstellungen.

- 1 Drücken Sie die Taste **SETUP**.  
↳ Das Einrichtungsmenü wird angezeigt.
- 2 Wählen Sie mit den Navigationstasten eine Option aus, und bestätigen Sie mit **OK**.

<b>[General]</b>	
<b>[Language]</b>	Auswählen der Sprache für die Bildschirmanzeige.
<b>[PBC settins]</b>	Ein-/Ausschalten der Funktion für die Wiedergabesteuerung.
<b>[Power save]</b>	Ein-/Ausschalten des Energiesparmodus.
<b>[DivX (VOD)]</b>	Abrufen des DivX-Registrierungscodes.
<b>[DivX Subtitle]*</b>	Auswählen einer DivX-Untertitelsprache.
<b>[Parental (DVD)]</b>	Auswählen von Kindersicherungsoptionen.
<b>[Set password]</b>	Ändern des bestehenden Passworts (Standard: 1369).
<b>[Factory settings]</b>	Wiederherstellen der Werkseinstellungen.
<b>[Video]</b>	
<b>[TV display]</b>	Festlegen des Bildschirmformats.
<b>[TV standard]</b>	Festlegen des Videoausgangsformats für das TV-System.
<b>[Audio]</b>	
<b>[Dolby]</b>	Festlegen der Dolby-Wiedergabe.
<b>[DTTV]</b>	
<b>[Auto search]</b>	Automatische Sendersuche.
<b>[Manual search]</b>	Manuelle Sendersuche.
<b>[DTTV Parental]</b>	Auswählen von Kindersicherungsoptionen.
<b>[Country]</b>	Auswählen eines bestimmten Lands.
<b>[Time settings]</b>	Einstellen der Zeit.

- 3 Drücken Sie die Taste **◀◀**, um zur vorherigen Menüebene zurückzukehren.
- 4 Drücken Sie die Taste **SETUP**, um den Bildschirm zu verlassen.



## Hinweis

- \*Für **[DivX Subtitle]** sind drei Optionen verfügbar.
- Latein: Albanisch, Bretonisch, Katalanisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Färöisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Deutsch, Isländisch, Irisch, Italienisch, Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch.
- Zentraleuropa: Albanisch, Kroatisch, Tschechisch, Niederländisch, Englisch, Deutsch, Ungarisch, Irisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slowenisch und Sorbisch.
- Türkisch: Albanisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Deutsch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch und Türkisch.

# 7 Produktinformationen



## Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Abmessungen	200 x 160 x 43,5 mm
Gewicht	0,84 kg
Stromversorgung	Eingangsleistung: 100 bis 240 V, 50/60 Hz Ausgangsleistung: 9 bis 12 V Gleichstrom, 1 A
Betriebstemperatur	0 bis 50 °C
Laserwellenlänge	650 mm
Videosystem	NTSC/PAL

Deutsch

# 8 Fehlerbehebung



## Warnung

- Stromschlaggefahr! Entfernen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Players.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.  
 Wenn sich Probleme mit diesem Player ergeben, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Wenn Sie das Problem auf diese Weise nicht lösen können, registrieren Sie Ihren Player, und holen Sie sich Unterstützung unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Keine Stromversorgung

- Überprüfen Sie, ob beide Anschlüsse des Netzkabels korrekt angeschlossen sind.

- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob der integrierte Akku leer ist.

### **Kein Ton**

- Stellen Sie sicher, dass das AV-Kabel korrekt angeschlossen ist.

### **Das Gerät reagiert nicht auf die Fernbedienung**

- Stellen Sie sicher, dass sich zwischen dem Player und der Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
- Richten Sie die Fernbedienung aus kurzer Distanz direkt auf den Player.
- Tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus.
- Die Funktion ist für diese Disc nicht verfügbar. Beachten Sie die der Disc beiliegenden Anweisungen.

### **Verzerrtes Bild**

- Reinigen Sie die Disc. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Stellen Sie sicher, dass das Videoausgabeformat der Disc mit dem Fernsehgerät kompatibel ist.
- Stellen Sie das Videoausgabeformat auf Ihr Fernsehgerät oder das Programm ein.
- Das LCD-Display ist mithilfe von Hochpräzisionstechnik hergestellt worden. Es kann allerdings vorkommen, dass sie auf dem LCD-Bildschirm ständig kleine schwarze und/oder helle (rote, blaue, grüne) Punkte sehen. Dies ist eine normale Folge des Herstellungsprozesses und kein Hinweis auf eine Fehlfunktion.

### **Die Disc kann nicht wiedergegeben werden.**

- Stellen Sie sicher, dass die beschriftete Seite der Disc nach oben zeigt.
- Reinigen Sie die Disc. Wischen Sie die Disc von der Mitte zum Rand hin mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Überprüfen Sie, ob die Disc defekt ist, indem Sie eine andere Disc einlegen.

### **Gerät reagiert nicht auf Wiedergabebefehle**

- Der Vorgang wird von der Disc nicht unterstützt.

### **Der Player fühlt sich warm an**

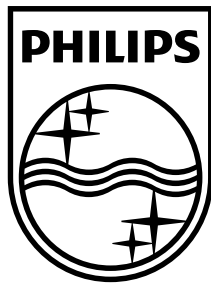
- Wird der Player über einen längeren Zeitraum verwendet, erwärmt sich die Oberfläche. Das ist normal.

### **Auf dem Bildschirm wird kein/ein schwaches Signal angezeigt**

- Das DVB-T-Signal ist zu schwach oder außerhalb des Empfangsbereichs für DVB-T-Signale.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sich innerhalb eines Gebiets mit ausreichender Signalstärke befinden.
- Der Empfang von DVB-T-Programmen in einem fahrenden Auto kann zu Signalstörungen führen.

### **Verlust von aktuellen Fernsehprogrammen, nachdem ein anderes Land ausgewählt wurde**

- 1** Drücken Sie die Taste **SETUP**.
- 2** Wählen Sie **[DTTV] > [Country]**.
- 3** Wählen Sie Ihr Land aus.
- 4** Wählen Sie **[Auto search]**.



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

